

# Az Európai Unió Hivatalos Lapja

# L 258

Magyar nyelvű kiadás

## Jogszabályok

50. évfolyam  
2007. október 4.

Tartalom

I Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező

### RENDELETEK

- ★ A Tanács 1151/2007/EK rendelete (2007. szeptember 26.) Svájcból származó egyes mezőgazdasági termékek behozatalára vonatkozó autonóm és átmeneti közösségi vámkontingensek megnyitásáról ..... 1
- ★ A Tanács 1152/2007/EK rendelete (2007. szeptember 26.) a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló 1255/1999/EK rendelet módosításáról ..... 3
- ★ A Tanács 1153/2007/EK rendelete (2007. szeptember 26.) a tej- és tejtermékpiac közös szervezésének a fogyasztói tejre vonatkozó kiegészítő szabályairól szóló 2597/97/EK rendelet módosításáról ..... 6
- A Bizottság 1154/2007/EK rendelete (2007. október 3.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról ..... 7
- A Bizottság 1155/2007/EK rendelete (2007. október 3.) a bizonyos vámkontingensek és preferenciális megállapodások alapján történő cukortermék-behozatalra vonatkozó, 2007. szeptember 24. és 28. között kérelmezett engedélyek kibocsátásánál alkalmazandó odaítélési együttható meghatározásáról ..... 9
- ★ A Bizottság 1156/2007/EK rendelete (2007. október 3.) az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába bejegyzett egyik elnevezés termékleírását érintő, nem kisebb jelentőségű módosítások jóváhagyásáról (Münchener Bier (OF)) ..... 13
- ★ A Bizottság 1157/2007/EK rendelete (2007. október 3.) az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásában szereplő egyik megnevezés termékleírásában történő nem kisebb jelentőségű módosítás jóváhagyásáról (Sierra Mágina (OEM)) ..... 15

★ A Bizottság 1158/2007/EK rendelete (2007. október 2.) a Spanyolország lobogója alatt közlekedő hajók által a NAFO 3M övezetben folytatott vörösálsügér-halászat tilalmáról .....	17
★ A Bizottság 1159/2007/EK rendelete (2007. október 2.) a Svédország lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES III a övezetben, valamint a III b, c és d övezet közösségi vizein folytatott közönségesnyelvhal-halászat újbóli engedélyezéséről .....	19
★ A Bizottság 1160/2007/EK rendelete (2007. október 3.) a Portugália lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES VIIIc, IX és X övezetben, valamint a CECAF 34.1.1 övezet közösségi vizein folytatott ördöghalhalászat tilalmáról .....	21
★ A Bizottság 1161/2007/EK rendelete (2007. október 3.) a Finnország lobogója alatt közlekedő hajók által a Balti-tengeren az ICES IIIb, c, d övezetben (közösségi vizek) folytatott simalepényhal-halászat tilalmáról .....	23
★ A Bizottság 1162/2007/EK rendelete (2007. október 3.) a Spanyolország lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES V, VI, VII és XII övezetben (közösségi vizek, valamint a harmadik országok felségterületéhez és joghatósága alá nem tartozó vizek) folytatott feketeabroncshal-halászat tilalmáról .....	25

IRÁNYELVEK

★ A Tanács 2007/61/EK irányelve (2007. szeptember 26.) az egyes emberi fogyasztásra szánt, részben vagy teljesen dehidratált tartós tejekről szóló 2001/114/EK irányelv módosításáról ..	27
--	----

II Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező

HATÁROZATOK

2007/637/EK:

★ A Tanács határozata (2007. szeptember 26.) a Régiók Bizottsága négy spanyol tagjának és hét spanyol póttagjának kinevezéséről .....	29
---	----

2007/638/EK:

★ A Bizottság határozata (2007. szeptember 24.) a baromfik kis patogénitása madárinfluenza elleni rendkívüli védőoltásáról Olaszországban (az értesítés a C(2007) 4393. számú dokumentummal történt) .....	31
--	----

2007/639/EK:

★ A Bizottság határozata (2007. október 2.) a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló 850/2004/EK parlamenti és tanácsi rendelet értelmében szolgáltatandó adatok és információk közös formátumának kialakításáról (az értesítés a C(2007) 4409. számú dokumentummal történt) .....	39
--	----



**Helyesbítések**

- ★ Helyesbítés a kozmetikai termékekről szóló 76/768/EGK tanácsi irányelv II. és III. mellékletének a műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítása céljából való módosításáról szóló, 2007. augusztus 29-i 2007/54/EK bizottsági irányelvhez (HL L 226., 2007.8.30.) ..... 44



## I

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező)

## RENDELETEK

## A TANÁCS 1151/2007/EK RENDELETE

(2007. szeptember 26.)

**Svájcból származó egyes mezőgazdasági termékek behozatalára vonatkozó autonóm és átmeneti közösségi vámkontingensek megnyitásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 133. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Bulgáriának és Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozását követően fenn kell tartani a két új tagállam és Svájc közötti korábbi kétoldalú intézkedések értelmében nyújtott kedvezmények szerint bonyolított mezőgazdasági kereskedelmi forgalmat. A Közösség és Svájc megállapodott abban, hogy tovább folytatja a vámengedmények kiigazítását az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló, 2002. június 1-jén hatályba lépett megállapodás<sup>(1)</sup> (a továbbiakban: a megállapodás) keretében. Ezen engedmények kiigazítása között szerepel a Svájcból származó földieper (0810 10 00 KN-kód), répa (vagy fehérrépa) és mangold (0709 90 20 KN-kód) behozatalára vonatkozó új közösségi vámkontingens megnyitása.
- (2) A megállapodás 1. és 2. mellékletében szereplő engedmények kiigazítását szolgáló kétoldalú eljárásához időre lesz szükség. Annak érdekében, hogy a kontingens nyújtotta előnyök az említett kiigazítások hatálybalépéséig biztosítottak legyenek, helyénvaló autonóm és átmeneti alapon megnyitni az említett vámkontingenseket.

(3) A Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1993. július 2-i 2454/93/EGK bizottsági rendelet<sup>(2)</sup> rendelkezik a vámkontingensek igazgatási rendszeréről. Az e rendelettel megnyitott vámkontingenseket a Bizottságnak és a tagállamoknak a fenti rendszerrel összhangban kell igazgatniuk.

(4) A megállapodás 4. cikkében előírt származási szabályok alkalmazandók,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Autonóm és átmeneti alapon vám alkalmazása nélküli közösségi vámkontingens kerül megnyitásra évente a január 1-jétől december 31-ig terjedő időszakra a Svájcból származó, 0810 10 00 KN-kód alá tartozó termékekre vonatkozóan.

A kontingens sorszáma 09.0948. Az éves mennyiség 200 tonna nettó tömeg.

(2) Autonóm és átmeneti alapon vám alkalmazása nélküli közösségi vámkontingens kerül megnyitásra évente a január 1-jétől december 31-ig terjedő időszakra a Svájcból származó, 0709 90 20 KN-kód alá tartozó termékekre vonatkozóan.

A kontingens sorszáma 09.0950. Az éves mennyiség 300 tonna nettó tömeg.

<sup>(1)</sup> HL L 114., 2002.4.30., 132. o. A legutóbb az 1/2007. mezőgazdasági vegyesbizottsági határozattal (HL L 173., 2007.7.3., 31. o.) módosított megállapodás.

<sup>(2)</sup> HL L 253., 1993.10.11., 1. o. A legutóbb a 214/2007/EK rendelettel (HL L 62., 2007.3.1., 6. o.) módosított rendelet.

(3) 2007-ben az (1) és (2) bekezdésben megállapított vámkontingens a szeptember 1-től december 31-ig terjedő időszakra kerül megnyitásra, de az (1) és (2) bekezdésben megállapított teljes éves mennyiségre vonatkozik.

(4) Az (1) és (2) bekezdésben megállapított vámkontingensek 2009. december 31-én vesztek hatályukat.

(5) Az (1) és (2) bekezdésben említett termékekre az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás 4. cikkében előírt származási szabályok alkalmazandók.

## 2. cikk

Az 1. cikkben megállapított vámkontingenseket a Bizottság a 2454/93/EGK rendelet 308a., 308b. és 308c. cikkével összhangban kezeli.

## 3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2007. szeptember 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. szeptember 26-án.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

J. SILVA

---

## A TANÁCS 1152/2007/EK RENDELETE

(2007. szeptember 26.)

## a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló 1255/1999/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 37. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére <sup>(1)</sup>,

mivel:

- (1) Az 1255/1999/EK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 7. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy az intervencióban felvásárolt sovány tejszín fehérjetartalma a zsírtmentes szárazanyagban legalább 35,6 tömegszázalék legyen. Miután a Közösség engedélyezte, hogy egyes dehidratált tartós tejtermékek fehérjetartalmát 34 %-ra szabványosítsák, az intervenció készletek megfelelő kezelése érdekében az intervenció minőségét is ezen a szinten kell rögzíteni. A sovány tejszín intervenció árát – amelyet az említett rendelet 4. cikkének (1) bekezdése állapít meg – módosítani kell a fehérjetartalomra vonatkozó új szabvány figyelembevételében.
- (2) Az 1255/1999/EK rendelet 6. cikkének (1) bekezdése rendelkezik arról, hogy az intervenció hivatalok felvásárolják a vajat, amennyiben annak piaci ára két hétnél hosszabb ideig az intervenció ár 92 %-ánál alacsonyabb szinten van. E rendszer működtetése adminisztratív szempontból nehézkes. Az intervenció rendszer legutóbbi módosításaira figyelemmel, valamint a rendszer egyszerűsítése érdekében a küszöböt el kell törölni.
- (3) Az 1255/1999/EK rendelet 6. cikkének (3) bekezdése előírja, hogy a vaj magántárolására irányuló támogatások csak a nemzeti minőségi osztályok szerint osztályozott vajra nyújthatók. A tagállamonként eltérő minőségi osztályok alkalmazása a támogatás tekintetében más-más bánásmódot eredményez. Az egyenlő bánásmód és a magántárolási támogatás igazgatásának egyszerűsítése érdekében a nemzeti minőségi kritériumokat az egyéb piactámogatási intézkedéseknél alkalmazott közösségi kritériumokkal kell felváltani.

- (4) Az 1255/1999/EK rendelet 6. cikkének (3) bekezdésével összhangban a tejszín magántárolására irányuló támogatást piactámogató intézkedésként kell nyújtani. Hasonlóképpen, az említett rendelet 7. cikkének (3) bekezdése értelmében nyújtható támogatás a sovány tejszín magántárolására. E két támogatási intézkedést a gyakorlatban régóta nem alkalmazzák, még a tejszín- és fehérjepiacok komoly kiegyensúlyozatlansága esetén sem. Ezért ezek elavultnak tekinthetők, és el kell őket törölni.
- (5) Az 1255/1999/EK rendelet 13. cikke (1) bekezdésének b) pontja rendelkezik arról a lehetőségről, hogy a fegyveres erők csökkentett áron vásárolhassanak vajat. Az említett rendelkezést azonban 1989 óta nem alkalmazták, így e támogatási program felesleges.
- (6) Az 1255/1999/EK rendelet 14. cikkének (3) bekezdése meghatározza az oktatási intézmények tanulóinak biztosított tej támogatási mértékét, és rendelkezik egyéb támogatható termékek támogatási mértékének kiigazításáról. Az iskolatejprogram egyszerűsítése érdekében, és egyúttal követve korunk egészségügyi és táplálkozási tendenciáit, a tej valamennyi kategóriájára átalánytámogatást kell megállapítani.
- (7) Az 1255/1999/EK rendelet 26. cikke az 1. cikkben felsorolt bármely termék Közösségbe irányuló importját importengedélyhez köti. Az engedélyeken kívül ma már egyéb ellenőrzési rendszerek is rendelkezésre állnak, amelyek pontosabb, naprakészebb és átláthatóbb információkat biztosítanak. A tejtermékek importjára vonatkozóan adott esetben ilyen rendszerek is alkalmazhatók. Az importengedély kérelmezését tehát nem kellene kötelezővé tenni, de a Bizottságot fel kell hatalmazni, hogy szükség esetén engedélyezési rendszert vezessen be.
- (8) A 1255/1999/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## 1. cikk

Az 1255/1999/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 4. cikk (1) bekezdésének b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„b) sovány tejszínre: 169,80.”

(1) 2007. szeptember 5-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

(2) HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb az 1913/2005/EK rendelettel (HL L 307., 2005.11.25., 2. o.) módosított rendelet.

2. A 6. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az intervenció hivatalok a vajat minden évben a március 1. és augusztus 31. közötti időszakban – a (2) bekezdésben foglaltak szerint – az intervenció ár 90 %-áért vásárolják fel a későbbiekben meghatározandó előírások alapján.

Amennyiben a fenti időszakban intervencióra felkínált mennyiségek 2008-ban és azt követően meghaladják a 30 000 tonnát, a Bizottság felfüggesztheti az intervenció felvásárlást.

Ilyen esetekben az intervenció hivatalok folyamatos pályázati eljárás keretében felvásárlást végezhetnek a későbbiekben meghatározandó előírások alapján.”;

b) a (2) bekezdés második albekezdését el kell hagyni;

c) a (3) bekezdés a következőképpen módosul:

i. az első albekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Magántárolási támogatás nyújtható a következőkre:

— sózatlan vaj, amely a Közösség területén lévő, jóváhagyott vállalkozásban tejszínből vagy tejből készült, és amelynek minimális vajzsírtartalma 82 tömegszázalék, maximális zsírmentes tejszáranyag-tartalma 2 tömegszázalék, maximális víz-tartalma pedig 16 tömegszázalék,

— sózott vaj, amely a Közösség területén lévő, jóváhagyott vállalkozásban tejszínből vagy tejből készült, és amelynek minimális vajzsírtartalma 80 tömegszázalék, maximális zsírmentes tejszáranyag-tartalma 2 tömegszázalék, maximális víz-tartalma 16 tömegszázalék, maximális só-tartalma pedig 2 tömegszázalék.”;

ii. a második albekezdést el kell hagyni;

iii. a negyedik és ötödik albekezdésben a „tejszín vagy” szavakat el kell hagyni.

3. A 7. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az egyes tagállamok által kijelölt intervenció hivatalok a későbbiekben meghatározandó feltételek alapján intervenció áron vásárolják fel a Közösség területén levő jóváhagyott vállalkozásban porlasztásos eljárással előállított és a Közösség területén termelt tehéntejből nyert kiváló minőségű sovány tejpont, amelyet a március 1-jétől augusztus 31-ig tartó időszak alatt felajánlanak számukra, és amely:

— fehérjetartalma a zsírmentes szárazanyagban legalább 34 tömegszázalék,

— megfelel a meghatározandó tartósítási követelményeknek,

— megfelel a legkisebb mennyiségre és a csomagolásra vonatkozóan meghatározandó feltételeknek.

Az intervenció ár a sovány tejpont gyártásának napján érvényes ár, és az intervenció hivatal által kijelölt tárolóba szállított sovány tejpontra vonatkozik. A szállítási költségeket később meghatározandó feltételek mellett az intervenció hivatal általánosan fedezi, ha a sovány tejpont olyan tárolóba szállították, amely korábbi tárolási helyétől számítva a későbbiekben meghatározandó távolságnál messzebb van.

A sovány tejpont csak a későbbiekben meghatározandó feltételeknek megfelelő tárolókban lehet tárolni.”;

b) a (3) és (5) bekezdést el kell hagyni.

4. A 10. cikk a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) az e fejezet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok”;

5. A 13. cikk (1) bekezdésének b) pontját el kell hagyni.

6. A 14. cikk (3) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(3) A közösségi támogatás a következőképpen alakul:

— valamennyi tej 100 kilogrammjaként 18,15 EUR.

Egyéb támogatásra jogosult tejtermékek esetében a támogatások összegét az érintett termék tejalkotórészeinek figyelembevételével kell meghatározni.”

tele behozatali, illetve kiviteli engedély bemutatásához köthető.”;

b) a (3) bekezdés a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) a kiviteliengedély-köteles termékek jegyzéke és a behozatali eljárás azokban az esetekben, amikor nincs szükség behozatali engedélyre;”.

7. A 26. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az 1. cikkben felsorolt egy vagy több terméknek a Közösségbe irányuló behozatala vagy az onnan való kivi-

## 2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2008. január 1-től kell alkalmazni. Az 1. cikk 1. és 3. pontját azonban 2008. szeptember 1-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. szeptember 26-án.

a Tanács részéről

az elnök

J. SILVA



**A TANÁCS 1153/2007/EK RENDELETE****(2007. szeptember 26.)****a tej- és tejtermékpiac közös szervezésének a fogyasztói teje vonatkozó kiegészítő szabályairól  
szóló 2597/97/EK rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 37. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére <sup>(1)</sup>,

mivel:

- (1) A 2597/97/EK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 3. cikke megállapítja a fogyasztói tejnek tekintendő termékek jegyzékét, különös tekintettel azok zsírtartalmára.
- (2) A legutóbbi csatlakozások alkalmával a csatlakozás előtti nemzeti szabályokról a közösségi szabályokra való átállás megkönnyítése érdekében több átmeneti eltérést fogadtak el.
- (3) A különböző tagállamokban tapasztalható különféle fogyasztói magatartásokra és az érvényességi idejük végéhez közeledő eltérésekre figyelemmel indokoltnak tűnik engedélyezni az olyan termékek fogyasztói tejként való forgalomba hozatalát, amelyek zsírtartalma eltér a három megállapított kategóriától.
- (4) Annak érdekében azonban, hogy a fogyasztók könnyebben el tudjanak igazodni, az ilyen termékeket

nem teljes tejként, félszíros tejként vagy fölözött tejként kell forgalomba hozni, hanem zsírtartalmukat százalékban világosan fel kell tüntetni a csomagoláson.

- (5) A 2597/97/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

A 2597/97/EK rendelet 3. cikkének (1) bekezdése a következő második albekezdéssel egészül ki:

„Az első albekezdés b), c) és d) pontjában megállapított, a zsírtalomra vonatkozó követelményeknek nem megfelelő hőkezelt tej fogyasztói tejnek tekintendő, amennyiben zsírtartalmát világosan és könnyen olvasható formában, egy tizedesjegy pontossággal feltüntetik a csomagoláson »... % zsírtartalom« formában. Az ilyen típusú tej nem nevezhető teljes tejnek, félszíros tejnek vagy fölözött tejnek.»

**2. cikk**Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2008. január 1-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. szeptember 26-án.

*a Tanács részéről**az elnök*

J. SILVA

<sup>(1)</sup> 2007. szeptember 5-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

<sup>(2)</sup> HL L 351., 1997.12.23., 13. o. Az 1602/1999/EK rendelettel (HL L 189., 1999.7.22., 43. o.) módosított rendelet.

**A BIZOTTSÁG 1154/2007/EK RENDELETE****(2007. október 3.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs és zöldség behozatalára vonatkozó intézkedések alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1994. december 21-i 3223/94/EK <sup>(1)</sup> bizottsági rendeletre és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően a 3223/94/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azon szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) A fenti szempontokat figyelembe véve, a behozatali átalányértékeket az e rendelet mellékletében szereplő szinteken kell meghatározni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

A 3223/94/EK rendelet 4. cikkében említett behozatali átalányértékeket a mellékletben található táblázat határozza meg.

**2. cikk**

Ez a rendelet 2007. október 4-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. október 3-án.

*a Bizottság részéről*

Jean-Luc DEMARTY

*mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató*

<sup>(1)</sup> HL L 337., 1994.12.24., 66. o. A legutóbb a 756/2007/EK rendelettel (HL L 172., 2007.6.30., 41. o.) módosított rendelet.

## MELLÉKLET

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról szóló, 2007. október 3-i bizottsági rendelethez

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód <sup>(1)</sup>	Behozatali átalányérték
0702 00 00	MK	43,3
	TR	100,0
	XS	28,3
	ZZ	57,2
0707 00 05	EG	135,3
	JO	151,2
	TR	109,7
	ZZ	132,1
0709 90 70	JO	139,2
	TR	116,2
	ZZ	127,7
0805 50 10	AR	79,4
	TR	83,7
	UY	82,9
	ZA	73,4
	ZZ	79,9
0806 10 10	BR	280,7
	IL	284,6
	MK	32,4
	TR	94,0
	US	228,9
	ZZ	184,1
0808 10 80	AR	87,7
	AU	173,8
	BR	45,1
	CL	78,0
	NZ	91,9
	US	96,6
	ZA	80,9
	ZZ	93,4
0808 20 50	CN	69,7
	TR	124,6
	ZA	78,1
	ZZ	90,8

<sup>(1)</sup> Az országok nómenklatúráját az 1833/2006/EK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.). A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

**A BIZOTTSÁG 1155/2007/EK RENDELETE****(2007. október 3.)****a bizonyos vámkontingensek és preferenciális megállapodások alapján történő cukortermék-behozatalra vonatkozó, 2007. szeptember 24. és 28. között kérelmezett engedélyek kibocsátásánál alkalmazandó odaítélési együttható meghatározásáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 2006. február 20-i 318/2006/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>,tekintettel a 2006/2007., a 2007/2008. és a 2008/2009. gazdasági évre a bizonyos vámkontingensek és kedvezményes megállapodások szerinti cukorágazati termékek behozatalára és finomítására vonatkozó részletes alkalmazási szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 28-i 950/2006/EK bizottsági rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 5. cikke <sup>(3)</sup> bekezdésére,

mivel:

- (1) A 09.4336 (2006–2007) tételszám alatt elérhető mennyiséggel egyenlő vagy azt meghaladó összmennyiségre nyújtottak be behozataliengedély-kérelmeket az illetékes hatóságokhoz a 2007. szeptember 24. és 28. közötti időszakban a 950/2006/EK rendelettel, illetőleg Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel a cukorágazatra vonatkozó átmeneti intézkedések megállapítá-

sáról szóló, 2006. december 13-i 1832/2006/EK bizottsági rendelettel <sup>(3)</sup> összhangban.

- (2) E körülmények között helyénvaló, hogy a Bizottság odaítélési együtthatót állapítson meg a rendelkezésre álló mennyiséggel arányos engedélykibocsátás érdekében, és hogy értesítse a tagállamokat a kijelölt határérték eléréséről,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

A 950/2006/EK rendelet 4. cikkének <sup>(2)</sup> bekezdésével és az 1832/2006/EK rendelet 5. cikkével összhangban a 2007. szeptember 24. és 28. között benyújtott behozataliengedély-kérelmek vonatkozásában az engedélyeket az e rendelet mellékletében megállapított mennyiségi korlátozással kell kibocsátani.

**2. cikk**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. október 3-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

<sup>(1)</sup> HL L 58., 2006.2.28., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 178., 2006.7.1., 1. o. A 2006/2006/EK rendelettel (HL L 379., 2006.12.28., 95. o.) módosított rendelet.

<sup>(3)</sup> HL L 354., 2006.12.14., 8. o.

## MELLÉKLET

## Preferenciális AKCS- és indiai cukor

## A 950/2006/EK rendelet IV. címe

## 2006/2007-es gazdasági év

Tételszám	Ország	24.9.2007-28.9.2007 közötti hét: a kérelemben szereplő mennyiség odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	0	Elérve
09.4333	Elefántcsontpart	0	Elérve
09.4334	Kongói Köztársaság	0	Elérve
09.4335	Fidzsi-szigetek	100	
09.4336	Guyana	100	Elérve
09.4337	India	0	Elérve
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenya	0	Elérve
09.4340	Madagaszkár	0	Elérve
09.4341	Malawi	0	Elérve
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambik	0	Elérve
09.4344	Saint Kitts és Nevis	—	
09.4345	Suriname	—	
09.4346	Szváziföld	0	Elérve
09.4347	Tanzánia	0	Elérve
09.4348	Trinidad és Tobago	0	Elérve
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambia	100	
09.4351	Zimbabwe	100	

## Preferenciális AKCS- és indiai cukor

## A 950/2006/EK rendelet IV. címe

## 2007/2008-es gazdasági év

Tételszám	Ország	24.9.2007-28.9.2007 közötti hét: a kérelemben szereplő mennyiség odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	100	
09.4333	Elefántcsontpart	100	
09.4334	Kongói Köztársaság	100	
09.4335	Fidzsi-szigetek	100	
09.4336	Guyana	100	

Tételszám	Ország	24.9.2007-28.9.2007 közötti hét: a kérelemben szereplő mennyiség odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4337	India	0	Elérve
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenya	100	
09.4340	Madagaszkár	100	
09.4341	Malawi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambik	0	Elérve
09.4344	Saint Kitts és Nevis	—	
09.4345	Suriname	—	
09.4346	Szváziföld	100	
09.4347	Tanzánia	100	
09.4348	Trinidad és Tobago	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambia	100	
09.4351	Zimbabwe	100	

**Kiegészítő cukor****A 950/2006/EK rendelet V. címe****2006/2007-es gazdasági év**

Tételszám	Ország	24.9.2007-28.9.2007 közötti hét: a kérelemben szereplő mennyiség odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4315	India	0	Elérve
09.4316	Az AKCS-jegyzőkönyvet aláíró országok	0	Elérve

**CXL engedményes cukor****A 950/2006/EK rendelet VI. címe****2006/2007-es gazdasági év**

Tételszám	Ország	24.9.2007-28.9.2007 közötti hét: a kérelemben szereplő mennyiség odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4317	Ausztrália	0	Elérve
09.4318	Brazília	0	Elérve
09.4319	Kuba	0	Elérve
09.4320	Egyéb harmadik országok	0	Elérve

**Balkáni cukor****A 950/2006/EK rendelet VII. címe****2006/2007-es gazdasági év**

Tételszám	Ország	24.9.2007-28.9.2007 közötti hét: a kérelemben szereplő mennyiség odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4324	Albánia	100	Elérve
09.4325	Bosznia és Hercegovina	0	
09.4326	Szerbia, Montenegró és Koszovó	100	
09.4327	Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság	100	
09.4328	Horvátország	100	

**Kivételes és ipari behozatalból származó cukor****A 950/2006/EK rendelet VIII. címe****2006/2007-es gazdasági év**

Tételszám	Ország	24.9.2007-28.9.2007 közötti hét: a kérelemben szereplő mennyiség odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4380	Kivételes	—	
09.4390	Ipari	100	

**Bulgária és Románia részére megnyitott átmeneti vámkontingensek keretében történő cukorbehozatal****Az 1832/2006/EK rendelet 1. fejezetének 2. része****2006/2007-es gazdasági év**

Tételszám	Type	24.9.2007-28.9.2007 közötti hét: a kérelemben szereplő mennyiség odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4365	Bulgária	0	Elérve
09.4366	Románia	0	Elérve

**A BIZOTTSÁG 1156/2007/EK RENDELETE****(2007. október 3.)****az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába bejegyzett egyik elnevezés termékleírását érintő, nem kisebb jelentőségű módosítások jóváhagyásáról (Münchener Bier (OF))**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredetmegjelöléseinek oltalmáról szóló, 2006. március 20-i 510/2006/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 7. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére,

mivel:

- (1) A Bizottság az 510/2006/EK rendelet 9. cikke (1) bekezdésének első albekezdésével összhangban és ugyanezen rendelet 17. cikkének (2) bekezdése alapján megvizsgálta Németország azon kérelmét, hogy hagyják jóvá az 1107/96/EK bizottsági rendelettel <sup>(2)</sup> bejegyzett „Münchener Bier” oltalom alatt álló földrajzi jelzésre vonatkozó termékleírás módosításait.

- (2) Tekintettel arra, hogy az 510/2006/EK rendelet 9. cikke értelmében a szóban forgó módosítások nem tekinthetők kisebb jelentőségűnek, a Bizottság a módosításokra vonatkozó kérelmet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* <sup>(3)</sup> az említett rendelet 6. cikkének megfelelően közzétette. Mivel a Bizottsághoz egyetlen, az 510/2006/EK rendelet 7. cikke szerinti, kifogást tartalmazó nyilatkozat sem érkezett, a módosításokat jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**Az e rendelet mellékletében szereplő elnevezéshez kapcsolódó termékleírásra vonatkozó, az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett módosításokat jóvá kell hagyni.**2. cikk**Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. október 3-án.

*a Bizottság részéről*

Mariann FISCHER BOEL

*a Bizottság tagja*

<sup>(1)</sup> HL L 93., 2006.3.31., 12. o. Az 1791/2006/EK rendelettel (HL L 363., 2006.12.20., 1. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 148., 1996.6.21., 1. o. A legutóbb a 2156/2005/EK rendelettel (HL L 342., 2005.12.24., 54. o.) módosított rendelet.

<sup>(3)</sup> HL C 316., 2006.12.22., 2. o.



## MELLÉKLET

Az 510/2006/EK rendelet I. mellékletében meghatározott élelmiszerek:

2.1. osztály **Sörök**

NÉMETORSZÁG

Münchener Bier (OF)

---

**A BIZOTTSÁG 1157/2007/EK RENDELETE****(2007. október 3.)****az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásában szereplő egyik megnevezés termékleírásában történő nem kisebb jelentőségű módosítás jóváhagyásáról (Sierra Mágina (OEM))**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredetmegjelöléseinek oltalmáról szóló, 2006. március 20-i 510/2006/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 7. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére,

mivel:

(1) Az 510/2006/EK rendelet 9. cikke (1) bekezdésének első albekezdésével összhangban és ugyanezen rendelet 17. cikkének (2) bekezdése alapján a Bizottság megvizsgálta a 2107/1999/EK rendelettel <sup>(2)</sup> módosított 2400/96/EK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> alapján bejegyzett „Sierra Mágina” oltalom alatt álló eredetmegjelölés termékleírásának módosítása iránt Spanyolország által benyújtott kérelmet.

(2) Az 510/2006/EK rendelet 9. cikke értelmében a szóban forgó módosítás nem minősül kisebb jelentőségűnek, ezért a Bizottság az említett rendelet 6. cikke (2) bekezdése első albekezdésének megfelelően a módosítási kérelmet közétette az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* <sup>(4)</sup>. A Bizottsághoz nem érkezett az 510/2006/EK rendelet 7. cikke szerinti kifogás, ezért a módosítást jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**A Bizottság jóváhagyja az e rendelet mellékletében szereplő megnevezéshez kapcsolódó termékleírásnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közétett módosítását.**2. cikk**Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. október 3-án.

*a Bizottság részéről*

Mariann FISCHER BOEL

*a Bizottság tagja*

<sup>(1)</sup> HL L 93., 2006.3.31., 12. o. A 1791/2006/EK rendelettel (HL L 363., 2006.12.20., 1. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 258., 1999.10.5., 3. o.

<sup>(3)</sup> HL L 327., 1996.12.18., 11. o. A legutóbb a 417/2006/EK rendelettel (HL L 72., 2006.3.11., 8. o.) módosított rendelet.

<sup>(4)</sup> HL C 332., 2006.12.30., 4. o.

## MELLÉKLET

A Szerződés I. mellékletében felsorolt, emberi fogyasztásra szánt mezőgazdasági termékek:

1.5. osztály      Olajok és zsírok (vaj, margarin, olaj stb.)

SPANYOLORSZÁG

Sierra Mágina (OEM)

---

**A BIZOTTSÁG 1158/2007/EK RENDELETE****(2007. október 2.)****a Spanyolország lobogója alatt közlekedő hajók által a NAFO 3M övezetben folytatott vörösálsüger-halászat tilalmáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 26. cikke (4) bekezdésére,tekintettel a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 21. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A bizonyos halállományokra és halállomány-csoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2007. évre történő meghatározásáról szóló, 2006. december 21-i 41/2007/EK tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> kvótákat állapít meg a 2007. évre.
- (2) A Bizottsághoz beérkezett információ szerint az e rendelet mellékletében említett állománynak a mellékletben szereplő tagállam lobogója alatt hajózó vagy az abban a tagállamban lajstromozott hajók általi halászata kimerítette a 2007. évre megállapított kvótát.

- (3) Ezért meg kell tiltani ezen állomány halászatát, valamint a fedélzeten való tárolását, átrakodását és kirakodását,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk****Kvóta kimerítése**

Az e rendelet mellékletében említett tagállam számára a 2007. évre megállapított, a mellékletben említett állományra vonatkozó halászati kvótákat a mellékletben meghatározott időponttól kimerítettnek kell tekinteni.

**2. cikk****Tilalmak**

Az e rendelet mellékletében említett tagállam lobogója alatt hajózó vagy az abban a tagállamban lajstromozott hajóknak a mellékletben említett állományra irányuló halászata a mellékletben meghatározott időponttól tilos. E hajók számára ezen időpont után a már kifogott állomány fedélzeten való tárolása, átrakodása és kirakodása is tilos.

**3. cikk****Hatálybalépés**

E rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. október 2-án.

a Bizottság részéről

Fokion FOTIADIS

halászati és tengerészeti főigazgató

<sup>(1)</sup> HL L 358., 2002.12.31., 59. o. A 865/2007/EK rendelettel (HL L 192., 2007.7.24., 1. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 261., 1993.10.20., 1. o. A legutóbb az 1967/2006/EK rendelettel (HL L 409., 2006.12.30., 11. o.) módosított rendelet, helyesbítve: HL L 36., 2007.2.8., 6. o.

<sup>(3)</sup> HL L 15., 2007.1.20., 1. o. A legutóbb a 898/2007/EK bizottsági rendelettel (HL L 196., 2007.7.28., 22. o.) módosított rendelet.

## MELLÉKLET

Szám	40
Tagállam	Spanyolország
Állomány	RED/N3M.
Faj	Vörös álsügér ( <i>Sebastes spp.</i> )
Övezet	NAFO 3M
Időpont	2007.8.13.

**A BIZOTTSÁG 1159/2007/EK RENDELETE****(2007. október 2.)****a Svédország lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES III a övezetben, valamint a III b, c és d övezet közösségi vizein folytatott közönségesnyelvhal-halászat újbóli engedélyezéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 26. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 21. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A bizonyos halállományokra és halállománycsoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2007. évre történő meghatározásáról szóló, 2006. december 21-i 41/2007/EK tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> kvótákat állapít meg a 2007. évre.
- (2) 2007. június 8-án Svédország a 2847/93/EGK rendelet 21. cikkének (2) bekezdése értelmében arról értesítette a Bizottságot, hogy a lobogója alatt közlekedő hajók számára 2007. június 11-i hatállyal megtiltja a közönséges nyelvhal halászatát az ICES III a, III b, c és d övezet vizein.
- (3) 2007. július 5-én a Bizottság a 2847/93/EGK rendelet 21. cikkének (3) bekezdése és a 2371/2002/EK rendelet 26. cikkének (4) bekezdése értelmében ugyanezen időbeli hatállyal elfogadta a Svédország lobogója alatt közle-

kedő hajók számára az ICES III a, III b, c és d övezet közösségi vizein a közönséges nyelvhalra irányuló halászat tilalmára vonatkozó 790/2007/EK <sup>(4)</sup> rendeletet.

- (4) A Bizottsághoz a svéd hatóságok által eljuttatott tájékoztatás szerint a III a, III b, c és d övezetekre vonatkozó svéd kvótán belül még rendelkezésre áll egy bizonyos közönségesnyelvhal-mennyiség. Következésképpen a Svédország lobogója alatt közlekedő vagy Svédországban lajstromozott hajók számára engedélyezni kell a közönségesnyelvhal-halászatot az említett övezetekben.
- (5) Az engedély 2007. szeptember 3-ától lép hatályba, így a szóban forgó közönségesnyelvhal-mennyiséget még ez év vége előtt le lehet halászni.
- (6) Következésképpen a 790/2007/EK rendelet 2007. szeptember 3-ával hatályát veszti,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

**Hatályon kívül helyezés**

Az 790/2007/EK rendelet hatályát veszti.

2. cikk

**Hatálybalépés**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba. Rendelkezéseit 2007. szeptember 3-tól kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. október 2-án.

a Bizottság részéről

Fokion FOTIADIS

halászati és tengerészeti főigazgató

<sup>(1)</sup> HL L 358., 2002.12.31., 59. o. A 865/2007/EK rendelettel (HL L 192., 2007.7.24., 1. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 261., 1993.10.20., 1. o. A legutóbb az 1967/2006/EK rendelettel (HL L 409., 2006.12.30., 11. o.) módosított rendelet, helyesbítve: HL L 36., 2007.2.8., 6. o.

<sup>(3)</sup> HL L 15., 2007.1.20., 1. o. A legutóbb a 898/2007/EK bizottsági rendelettel (HL L 196., 2007.7.28., 22. o.) módosított rendelet.

<sup>(4)</sup> HL L 175., 2007.7.5., 29. o.

## MELLÉKLET

Szám	41 – a halászat újbóli engedélyezése
Tagállam	Svédország
Állomány	SOL/3A/BCD
Faj	Közönséges nyelvhal ( <i>Solea solea</i> )
Övezet	III a, valamint III b, c és d (közösségi vizek)
Időpont	2007.9.3.

**A BIZOTTSÁG 1160/2007/EK RENDELETE****(2007. október 3.)****a Portugália lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES VIIIc, IX és X övezetben, valamint a CECAF 34.1.1 övezet közösségi vizein folytatott ördöghalászat tilalmáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 26. cikke (4) bekezdésére,tekintettel a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 21. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A bizonyos halállományokra és halállománycsoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2007. évre történő meghatározásáról szóló, 2006. december 21-i 41/2007/EK tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> kvótákat állapít meg a 2007. évre.
- (2) A Bizottsághoz beérkezett információ szerint az e rendelet mellékletében említett állománynak a mellékletben szereplő tagállam lobogója alatt hajózó vagy az abban a tagállamban lajstromozott hajók általi halászata kimerítette a 2007. évre megállapított kvótát.

- (3) Ezért meg kell tiltani ezen állomány halászatát, valamint a fedélzeten való tárolását, átrakodását és kirakodását,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk****Kvóta kimerítése**

Az e rendelet mellékletében említett tagállam számára a 2007. évre megállapított, a mellékletben említett állományra vonatkozó halászati kvótát a mellékletben meghatározott időponttól kimerítettnek kell tekinteni.

**2. cikk****Tilalmak**

Az e rendelet mellékletében említett tagállam lobogója alatt hajózó vagy az abban a tagállamban lajstromozott hajóknak a mellékletben említett állományra irányuló halászata a mellékletben meghatározott időponttól tilos. E hajók számára ezen időpont után a már kifogott állomány fedélzeten való tárolása, átrakodása és kirakodása is tilos.

**3. cikk****Hatálybalépés**

E rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. október 3-án.

a Bizottság részéről

Fokion FOTIADIS

halászati és tengerészeti főigazgató

<sup>(1)</sup> HL L 358., 2002.12.31., 59. o. A 865/2007/EK rendelettel (HL L 192., 2007.7.24., 1. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 261., 1993.10.20., 1. o. A legutóbb az 1967/2006/EK rendelettel (HL L 409., 2006.12.30., 11. o.) módosított rendelet, helyesbítve: HL L 36., 2007.2.8., 6. o.

<sup>(3)</sup> HL L 15., 2007.1.20., 1. o. A legutóbb a 898/2007/EK bizottsági rendelettel (HL L 196., 2007.7.28., 22. o.) módosított rendelet.



## MELLÉKLET

Szám	42
Tagállam	Portugália
Állomány	ANF/8C3411
Faj	Ördőghal ( <i>Lophiidae</i> )
Övezet	VIIIc, IX és X ICES-övezet, a CECAF 34.1.1 övezet közösségi vizei
Időpont	2007.8.27.

**A BIZOTTSÁG 1161/2007/EK RENDELETE**

(2007. október 3.)

**a Finnország lobogója alatt közlekedő hajók által a Balti-tengeren az ICES IIIb, c, d övezetben (közösségi vizek) folytatott simalepényhal-halászat tilalmáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 26. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 21. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az egyes halállományokra és halállománycsoportokra vonatkozó, a Balti-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2007. évre történő meghatározásáról szóló, 2006. december 11-i 1941/2006/EK tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> kvótákat állapít meg a 2007. évre.
- (2) A Bizottsághoz beérkezett információ szerint az e rendelet mellékletében említett állománynak a mellékletben szereplő tagállam lobogója alatt hajózó vagy az abban a tagállamban lajstromozott hajók általi halászata kimerítette a 2007. évre megállapított kvótát.

- (3) Ezért meg kell tiltani ezen állomány halászatát, valamint a fedélzeten való tárolását, átrakodását és kirakodását,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk****Kvóta kimerítése**

Az e rendelet mellékletében említett tagállam számára a 2007. évre megállapított, a mellékletben említett állományra vonatkozó halászati kvótát a mellékletben meghatározott időponttól kimerítettnek kell tekinteni.

**2. cikk****Tilalmak**

Az e rendelet mellékletében említett tagállam lobogója alatt hajózó vagy az abban a tagállamban lajstromozott hajóknak a mellékletben említett állományra irányuló halászata a mellékletben meghatározott időponttól tilos. E hajók számára ezen időpont után a már kifogott állomány fedélzeten való tárolása, átrakodása és kirakodása is tilos.

**3. cikk****Hatálybalépés**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. október 3-án.

a Bizottság részéről

Fokion FOTIADIS

halászati és tengerészeti főigazgató

<sup>(1)</sup> HL L 358., 2002.12.31., 59. o. A 865/2007/EK rendelettel (HL L 192., 2007.7.24., 1. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 261., 1993.10.20., 1. o. A legutóbb az 1967/2006/EK rendelettel (HL L 409., 2006.12.30., 11. o.) módosított rendelet, helyesbítve: HL L 36., 2007.2.8., 6. o.

<sup>(3)</sup> HL L 15., 2007.1.20., 1. o. A legutóbb a 898/2007/EK bizottsági rendelettel (HL L 196., 2007.7.28., 22. o.) módosított rendelet.

## MELLÉKLET

Szám	44
Tagállam	Finnország
Állomány	PLE/3BCD-C
Faj	Sima lepényhal ( <i>Pleuronectes platessa</i> )
Övezet	Balti-tenger – IIIb, c, d ICES-övezet (közösségi vizek)
Időpont	2007.8.24.

**A BIZOTTSÁG 1162/2007/EK RENDELETE****(2007. október 3.)****a Spanyolország lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES V, VI, VII és XII övezetben (közösségi vizek, valamint a harmadik országok felségterületéhez és joghatósága alá nem tartozó vizek) folytatott feketeabroncshal-halászat tilalmáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 26. cikke (4) bekezdésére,tekintettel a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 21. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A közösségi halászhajók egyes mélytengeri halállományokra vonatkozó, 2007-es és 2008-as halászati lehetőségeinek rögzítéséről szóló, 2006. december 19-i 2015/2006/EK tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> meghatározza a 2007. és 2008. évi kvótákat.
- (2) A Bizottsághoz beérkezett információk szerint az e rendelet mellékletében említett állománynak a mellékletben szereplő tagállam lobogója alatt hajózó vagy az abban a tagállamban lajstromozott halászhajók általi halászata kimerítette a 2007. évre megállapított kvótát.

- (3) Ezért meg kell tiltani ezen állomány halászatát, valamint a fedélzeten való tárolását, átrakodását és kirakodását,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk****Kvóta kimerítése**

Az e rendelet mellékletében említett tagállam számára a 2007. évre meghatározott, a mellékletben említett állományra vonatkozó halászati kvótát a mellékletben jelzett időponttól kimerítettnek kell tekinteni.

**2. cikk****Tilalmak**

Az e rendelet mellékletében említett tagállam lobogója alatt hajózó vagy az abban a tagállamban lajstromozott hajóknak a mellékletben említett állományra irányuló halászata a mellékletben meghatározott időponttól tilos. E hajók számára ezen időpont után a már kifogott állomány fedélzeten való tárolása, átrakodása és kirakodása is tilos.

**3. cikk****Hatálybalépés**

E rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. október 3-án.

a Bizottság részéről

Fokion FOTIADIS

halászati és tengerészeti főigazgató

<sup>(1)</sup> HL L 358., 2002.12.31., 59. o. A 865/2007/EK rendelettel (HL L 192., 2007.7.24., 1. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 261., 1993.10.20., 1. o. A legutóbb az 1967/2006/EK rendelettel (HL L 409., 2006.12.30., 11. o.) módosított rendelet, helyesbítve: HL L 36., 2007.2.8., 6. o.

<sup>(3)</sup> HL L 15, 2007.1.20., 1. o. A legutóbb a 898/2007/EK bizottsági rendelettel (HL L 196., 2007.7.28., 22. o.) módosított rendelet.

## MELLÉKLET

Szám	39
Tagállam	Spanyolország
Állomány	BSF/56712-
Faj	Fekete abroncshal ( <i>Aphanopus carbo</i> )
Övezet	Az ICES V, VI, VII és XII övezet közösségi vizei, valamint a harmadik országok felségterületéhez és joghatósága alá nem tartozó vizei
Időpont	2007.8.10.

## IRÁNYELVEK

## A TANÁCS 2007/61/EK IRÁNYELVE

(2007. szeptember 26.)

az egyes emberi fogyasztásra szánt, részben vagy teljesen dehidratált tartós tejekről szóló  
2001/114/EK irányelv módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 37. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére <sup>(1)</sup>,

mivel:

- (1) A tej és tejtermékek nemzetközi kereskedelmének harmonizációja iránt mutatkozó egyre nagyobb igény miatt rendelkezni kell annak lehetőségéről, hogy egyes részben vagy teljesen dehidratált tartós tejek fehérjetartalmát zsírintes szárazanyag-tartalomban kifejezve 34 tömegszázalék minimális tartalomra szabványosítsák.
- (2) A szabványosítás lehetővé tétele mellett meg kell határozni a nyersanyagokat, valamint a fehérjetartalom beállításához használt nyersanyagok összetételét.
- (3) A vitaminok, ásványi anyagok és bizonyos egyéb anyagok élelmiszerekhez történő hozzáadásáról szóló, 2006. december 20-i 1925/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> célja ezen anyagok élelmiszerekhez való hozzáadásának szabályozása, valamint az élelmiszerekhez hozzáadható vitaminok és ásványi anyagok listájának összeállítása. A 2001/114/EK tanácsi irányelvet <sup>(3)</sup> ezért módosítani kell a vitaminok és ásványi anyagok 1925/2006/EK rendeletben előírtak szerinti hozzáadásának lehetővé tétele érdekében.
- (4) A 2001/114/EK irányelvet ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 2001/114/EK irányelv a következőképpen módosul:

1. A 2. cikket el kell hagyni.

2. Az I. melléklet ezen irányelv mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

(1) A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek 2008. augusztus 31-ig megfeleljenek. A tagállamok haladéktalanul megküldik a Bizottságnak e törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések szövegét, valamint egy táblázatot az említett rendelkezések és ezen irányelv közötti megfeleléseiről.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket rendelkezéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a főbb rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

3. cikk

Ez az irányelv az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

4. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2007. szeptember 26-án.

a Tanács részéről

az elnök

J. SILVA

<sup>(1)</sup> 2007. szeptember 5-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

<sup>(2)</sup> HL L 404., 2006.12.30., 26. o.

<sup>(3)</sup> HL L 15., 2002.1.17., 19. o. A 2003-as csatlakozási okmánnyal módosított irányelv.

## MELLÉKLET

A 2001/114/EK irányelv I. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az 1. pontban („Részben dehidratált tej”) az első albekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„Cukrozott vagy cukrozatlan, tejből, teljesen vagy részben főlözött tejből vagy ezen termékek keverékéből részleges vízelvonással előállított folyékony termék, amely készülhet tejszín, teljesen dehidratált tej vagy mindkettő hozzáadásával; a teljesen dehidratált tej hozzáadása a késztermékben nem haladhatja meg a tejszárazanyag-tartalom 25 %-át.”

2. A 2. pontban („Teljesen dehidratált tej”) az első albekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„A késztermékben legfeljebb 5 tömegszázalék víztartalma, tejből, teljesen vagy részben főlözött tejből, tejszínből vagy e termékek keverékéből vízelvonással előállított szilárd termék.”

3. A 3. pont („Kezelések”) a következőképpen módosul:

a) A b) alpontban a bevezető szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (\*) sérelme nélkül, az (1) és (2) bekezdésben említett termékek tartósítása a következő módokon történik:

(\*) HL L 139., 2004.4.30., 55. o. Helyesbítés: HL L 226., 2004.6.25., 22. o.”

b) A szöveg a következő ponttal egészül ki:

„c) Az e melléklet 1. és 2. pontjában szereplő összetételi követelmények sérelme nélkül a tej fehérjetartalma tejalkotórészek hozzáadásával és/vagy kivonásával 34 tömegszázalékos (zsírmentes szárazanyag-tartalomban kifejezett) minimális tartalomra állítható be oly módon, hogy ne változzon a tejsavófehérje–kazein arány.”

4. A 4. pont („Engedélyezett adalékanyagok”) helyébe a következő szöveg lép:

„4. Engedélyezett adalékanyagok és nyersanyagok

a) Vitaminok és ásványi anyagok a vitaminok, ásványi anyagok és bizonyos egyéb anyagok élelmiszerekhez történő hozzáadásáról szóló, 2006. december 20-i 1925/2006/EK rendelettel összhangban (\*).

b) A 3. pont c) alpontjában említett fehérjetartalom-beállítás céljára az alábbi engedélyezett nyersanyagok használhatók:

i. retentátum (tejkoncentrátum)

A retentátum a tej, a részben főlözött vagy főlözött tej ultraszűrésével a tejfehérje koncentráálásával nyert termék;

ii. tejpermeátum

A permeátum a tejfehérje és a tejszír ultraszűréssel való eltávolításával tejből, részben főlözött vagy főlözött tejből nyert termék; valamint

iii. tejcukor

A tejcukor a tej természetes alkotórésze, amelyet rendszerint savóból állítanak elő, amelynek a szárazanyagra vonatkoztatott vízmentes tejcukortartalma nem kevesebb, mint 99,0 % m/m. Ez lehet vízmentes vagy tartalmazhat egy molekula kristályvizet, illetve lehet a két forma keveréke.

(\*) HL L 404., 2006.12.30., 26. o.”

## II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

## HATÁROZATOK

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2007. szeptember 26.)

**a Régiók Bizottsága négy spanyol tagjának és hét spanyol póttagjának kinevezéséről**

(2007/637/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA

Paulino RIVERO BAUTES, Presidente de la Comunidad Autónoma de Canarias,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 263. cikkére,

Guillermo FERNÁNDEZ VARA, Presidente de la Junta de Extremadura,

tekintettel a spanyol kormány javaslatára,

Dolores GOROSTIAGA SÁIZ, Vicepresidenta del Gobierno de Cantabria y Consejera de Empleo y Bienestar Social (megbízatás megváltozása);

mivel:

továbbá

(1) A Tanács 2006. január 24-én elfogadta a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2006. január 26-tól 2010. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről szóló 2006/116/EK határozatot <sup>(1)</sup>.

b) póttagként:

(2) MATAS PALOU, MARTÍN MENIS, REVILLA ROIZ és RODRÍGUEZ IBARRA hivatali idejének lejártát követően a Régiók Bizottsága négy tagjának helye betöltetlen maradt. GOROSTIAGA SÁIZ, SÁNCHEZ AMOR, VILLANUEVA RODRÍGUEZ, AMOR PÉREZ, DÍAZ ALVAREZ, JAÉN PALACIOS és ESTEBAN MARTÍN hivatali idejének lejártát követően a Régiók Bizottsága hét póttagjának helye betöltetlen maradt,

Vicente RAMBLA MOMPLET, Vicepresidente Primero y Consejero de Presidencia, Comunidad Valenciana,

Jaime RABANAL GARCÍA, Consejero de Economía y Asuntos Europeos, Comunidad Autónoma del Principado de Asturias,

Gabriel AMER AMER, Delegado del Gobierno de las Islas Baleares en Bruselas, Comunidad Autónoma Islas Baleares,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

José Félix GARCÍA CALLEJA, Director General Asuntos Europeos y Cooperación al Desarrollo, Comunidad Autónoma de Cantabria,

1. cikk

A hivatali idő fennmaradó részére, azaz 2010. január 25-ig a következő személyek kinevezésére kerül sor a Régiók Bizottságában:

María de DIEGO DURANTEZ, Directora General Relaciones Institucionales y Acción Exterior, Comunidad Autónoma Castilla y León,

a) tagként:

Lucía MARTÍN DOMÍNGUEZ, Directora General de Acción Exterior, Comunidad Autónoma de Extremadura,

Francesc ANTICH i OLIVER, Presidente del Gobierno de la Comunidad Autónoma Islas Baleares,

Antonio GONZÁLEZ TEROL, Director General de Asuntos Europeos, Comunidad Autónoma de Madrid.

<sup>(1)</sup> HL L 56., 2006.2.25., 75. o.



*2. cikk*

Ez a határozat elfogadása napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2007. szeptember 26-án.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
J. SILVA

---

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. szeptember 24.)

## a baromfik kis patogenitású madárinfluenza elleni rendkívüli védőoltásáról Olaszországban

(az értesítés a C(2007) 4393. számú dokumentummal történt)

(Csak az olasz nyelvű szöveg hiteles)

(2007/638/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a madárinfluenza elleni védekezésre irányuló közösségi intézkedésekről és a 92/40/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2005. december 20-i 2005/94/EK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 54. cikke <sup>(2)</sup> bekezdésére,

mivel:

(1) A 2005/94/EK irányelv előírja a baromfi vagy más, fogságban tartott madarak körében történő madárinfluenza járványkitörés esetén alkalmazandó minimális járványvédelmi intézkedéseket.

(2) Az olaszországi kis patogenitású madárinfluenza-fertőzések megfékezésére szolgáló kiegészítő intézkedésekről és a 2004/666/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2005. december 21-i 2005/926/EK bizottsági határozat <sup>(2)</sup> alapján Olaszországban kis patogenitású madárinfluenza elleni védőoltást folytattak 2006 végéig.

(3) 2007. május óta Észak-Olaszországban kis patogenitású madárinfluenza-kitörések fordultak elő, és a vírus elterjedésének megakadályozása érdekében intézkedéseket tettek a 2005/94/EK irányelvvél összhangban.

(4) 2007. júliusban és augusztusban a kis patogenitású madárinfluenza, különösen a H7 altípus terjedésének növekedését figyelték meg, és a járvány további kitéréseit folyamatosan észlelik. Kis számban a kis patogenitású H5 altípus által okozott madárinfluenza kitörését is jelentették.

(5) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság a madárinfluenza elleni védőoltásáról szóló 2005-ben <sup>(3)</sup> és 2007-ben <sup>(4)</sup> kiadott tudományos véleményében az állat-egészségügyi és állatjóléti testület a rendkívüli és megelőző védőoltást hatékony eszköznek tartja a járványvédelmi intézkedések kiegészítésére.

(6) Az olaszországi kis patogenitású madárinfluenza-kitörések a baromfi által sűrűn benépesített térségeket érintik, és a járványügyi helyzet egyre súlyosbodik.

(7) Az olasz hatóságok kockázatértékelést végeztek, és az érintett területeken a vírus további terjedésének különös veszélyét állapították meg. Ezért Olaszország 2007. szeptember 7-i levelében rendkívüli védőoltási tervet nyújtott be a Bizottsághoz jóváhagyásra.

(8) A tervet a Bizottság Olaszországgal együtt megvizsgálta, és az úgy ítélte meg, hogy az összhangban van a vonatkozó közösségi rendelkezésekkel. Tekintettel az olaszországi járványügyi helyzetre, helyénvaló az Olaszország által benyújtott, a tagállam által tett ellenőrző intézkedéseket kiegészítő rendkívüli védőoltási tervet elfogadni, és a baromfi, baromfitól származó keltezőtojtás, napocsibe és egyes baromfihús-termékek mozgására vonatkozóan bizonyos korlátozásokat bevezetni.

(9) A védőoltási terv szerint Olaszország „a fertőzött állatok megkülönböztetése a beoltottaktól” (Differentiating Infected from Vaccinated Animals, DIVA) stratégiáját tervezi alkalmazni mind a H7 altípusú madárinfluenza-vírus elleni monovalens vakcinákkal, mind a H5 és H7 altípusú madárinfluenza-vírus elleni bivalens vakcinákkal történő beoltás során.

<sup>(1)</sup> HL L 10., 2006.1.14., 16. o.

<sup>(2)</sup> HL L 337., 2005.12.22., 60. o.

<sup>(3)</sup> The EFSA Journal (2005) 266, 1–21; A madárinfluenza állat-egészségügyi és állatjóléti aspektusai.

<sup>(4)</sup> The EFSA Journal (2007) 489, Tudományos vélemény „A baromfi és fogságban tartott madarak H5 és H7 altípusú madárinfluenza elleni védőoltásáról”.

- (10) Csak az állatgyógyászati készítmények közösségi kódexéről szóló, 2001. november 6-i 2001/82/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel<sup>(1)</sup> vagy az emberi, illetve állatgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerek engedélyezésére és felügyeletére vonatkozó közösségi eljárások meghatározásáról és az Európai Gyógyszerügynökség<sup>(2)</sup> létrehozásáról szóló, 2004. március 31-i 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban engedélyezett vakcinák alkalmazhatók.
- (11) Emellett a rendkívüli védőoltási tervben előírt módon a beoltott és be nem oltott baromfiállományokat meg kell figyelni.
- (12) A 2005/926/EK határozatban előírt intézkedések többé nem helytállóak, ezért a határozatot hatályon kívül kell helyezni.
- (13) Az ebben a határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

##### Tárgy, hatály és fogalommeghatározások

(1) Ez a határozat bizonyos intézkedéseket ír elő – többek között a beoltott baromfi, baromfitól származó keltetőtojás, naposcsibe és az ezekből származó termékek mozgására és szállítására vonatkozóan –, amelyeket Olaszországnak azokon a részein kell alkalmazni, ahol rendkívüli védőoltást folytatnak a madárinfluenza behurcolása által különösen veszélyeztetett baromfitartó gazdaságokban.

(2) Ezt a határozatot az Olaszország által a 2005/94/EK irányelvvel összhangban az alacsony patogenitású madárinfluenza terjedése ellen hozott intézkedések sérelme nélkül kell alkalmazni.

#### 2. cikk

##### A rendkívüli védőoltási terv

(1) Az Olaszország által a Bizottságnak 2007. szeptember 7-én benyújtott alacsony patogenitású madárinfluenza elleni rendkívüli védőoltási tervet jóváhagyták (a továbbiakban: rendkívüli védőoltási terv).

<sup>(1)</sup> HL L 311., 2001.11.28., 1. o. A legutóbb a 2004/28/EK irányelvvel (HL L 136., 2004.4.30., 58. o.) módosított irányelv.

<sup>(2)</sup> HL L 136., 2004.4.30., 1. o. A legutóbb az 1901/2006/EK rendelettel (HL L 378., 2006.12.27., 1. o.) módosított rendelet.

(2) Olaszország a rendkívüli védőoltási tervet az I. mellékletben felsorolt térségekben (a továbbiakban: a védőoltási térség) hajtja végre.

Olaszország biztosítja, hogy a rendkívüli védőoltási tervet hatékony módon hajtsák végre.

(3) A Bizottság a rendkívüli védőoltási tervet közzéteszi a honlapján.

#### 3. cikk

##### Az alkalmazandó oltóanyag

Olaszország biztosítja, hogy a baromfi beoltása a rendkívüli védőoltási tervnek megfelelően történjen az alábbi, a 2001/82/EK irányelvvel vagy a 726/2004/EK rendelettel összhangban engedélyezett, alábbi típusú oltóanyaggal:

- a) H7 altípusú madárinfluenzát tartalmazó inaktív heterológ vakcina; vagy
- b) H5 és H7 altípusú madárinfluenzát is tartalmazó inaktív heterológ bivalens vakcina.

#### 4. cikk

##### Baromfik mozgására vonatkozó korlátozások

(1) Az illetékes hatóság ügyel arra, hogy az Olaszország olyan részein található gazdaságokból érkező és/vagy származó baromfi, ahol rendkívüli védőoltást folytattak (a továbbiakban: rendkívüli védőoltást folytató gazdaságok) nem szállítható Olaszország más területeire, illetve más tagállamokba.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve a rendkívüli védőoltást folytató gazdaságokból érkező és/vagy származó vágóbaromfik Olaszország más területeire, illetve más tagállamokba szállíthatók, ha olyan állományokhoz tartozó baromfiból származnak, amelyet:

a) berakodás előtt a II. melléklet 1. pontjával összhangban kedvező eredménnyel megvizsgáltak;

b) vágóhidra szállítanak:

i. Olaszország területén belül, és a vágóhidon azonnal levágják; vagy

- ii. más tagállam területén, a rendeltetési tagállammal kötött megállapodást követően, és a vágóhídon azonnal levágják.

#### 5. cikk

### Baromfiktól származó keltetőtojások mozgására vonatkozó korlátozások

Az illetékes hatóság ügyel arra, hogy a rendkívüli védőoltást folytató gazdaságokból érkező és/vagy származó baromfiktól származó keltetőtojások Olaszország más területeire, illetve más tagállamokba csak abban az esetben szállíthatók, ha:

- a) olyan állományokból származnak, amelyeket berakodás előtt a II. melléklet 2. pontjával összhangban kedvező eredménnyel megvizsgáltak;
- b) azokat mozgatás vagy szállítás előtt az illetékes hatóság által jóváhagyott módszerrel fertőtlenítették;
- c) azokat közvetlenül a rendeltetési hely szerinti keltetőbe szállítják;
- d) a keltetőn belül nyomon követhetőek.

#### 6. cikk

### Napocsibék mozgására vonatkozó korlátozások

Az illetékes hatóság ügyel arra, hogy a rendkívüli védőoltást folytató gazdaságokból érkező és/vagy származó napocsibék Olaszország más területeire, illetve más tagállamokba csak abban az esetben szállíthatók, ha:

- a) olyan baromfiktól származó keltetőtojásokból származnak, amelyek az 5. cikkben előírt feltételeknek megfelelnek;
- b) olyan baromfiólban vagy istállóban vannak elhelyezve, amelyben nem tartanak baromfit.

#### 7. cikk

### Baromfik, baromfitól származó keltetőtojások és napocsibék szállítmányainak a Közösségen belüli kereskedelméhez szükséges egészségügyi bizonyítványok kiállítása

Az illetékes hatóság biztosítja, hogy az Olaszországból érkező és/vagy származó baromfik, baromfitól származó keltetőtojások és napocsibék Közösségen belüli kereskedelméhez szükséges egészségügyi bizonyítványokon a következő szöveg fel legyen tüntetve:

„E szállítmány állat-egészségügyi feltételei összhangban vannak a 2007/638/EK határozattal.”

#### 8. cikk

### Korlátozások az étkezési tojás mozgására vonatkozóan

Az illetékes hatóság ügyel arra, hogy a rendkívüli védőoltást folytató gazdaságokból érkező és/vagy származó étkezési tojások Olaszország más területeire, illetve más tagállamokba csak abban az esetben szállíthatók, ha:

- a) olyan állományokból származnak, amelyeket berakodás előtt a II. melléklet 2. pontjával összhangban kedvező eredménnyel megvizsgáltak;
- b) közvetlenül átkerülnek:
  - i. az illetékes hatóság által kijelölt csomagolóközpontok valamelyikébe, csomagolásuk egyszer használatos csomagolással történik és az illetékes hatóság által előírt valamennyi biológiai biztonsági intézkedést alkalmazzák, vagy
  - ii. a tojástermékek gyártásával a 853/2004/EK rendelet III. melléklete X. szakaszának II. fejezetében foglaltak szerint foglalkozó létesítménybe, ahol azokat a 852/2004/EK rendelet II. mellékletének XI. fejezetével összhangban kezelik.

#### 9. cikk

### A baromfihús, baromfihúst tartalmazó darált hús, húskészítmények, mechanikai úton elválasztott hús és húsipari termékek mozgására vonatkozó korlátozások

(1) Az illetékes hatóság ügyel arra, hogy a rendkívüli védőoltást folytató gazdaságokból érkező és/vagy származó baromfihús Olaszország más területeire, illetve más tagállamokba csak abban az esetben szállítható, ha:

- a) olyan baromfiból készült, amely megfelel meg a 4. cikkben foglaltaknak;
- b) a 853/2004/EK rendelet II. mellékletével és III. mellékletének II. és III. szakaszával összhangban állították elő, és a 854/2004/EK rendelet I. mellékletének I., II. és III. szakaszával, valamint ugyanezen melléklet IV. szakaszának V. és VII. fejezetével összhangban ellenőrizték.

(2) Az illetékes hatóság ügyel arra, hogy a rendkívüli védőoltást folytató gazdaságokból érkező és/vagy származó baromfihúst tartalmazó darált hús, húskészítmények, mechanikai úton elválasztott hús és húsipari termékek Olaszország más területeire, illetve más tagállamokba csak abban az esetben szállíthatók, ha:

- a) olyan húsból állították elő, amely megfelel az (1) bekezdésben foglaltaknak;
- b) a 853/2004/EK rendelet III. melléklete V. és VI. szakaszának megfelelően állították elő.

10. cikk

**Nyomonkövetés és felügyelet**

A rendkívüli vakcinázási tervben előírt módon a beoltott és be nem oltott baromfiállományokat meg kell figyelni és ellenőrizni kell.

11. cikk

**Jelentések**

Olaszország a rendkívüli védőoltási program végrehajtásáról szóló előzetes jelentést nyújt be a Bizottságnak legkésőbb 2007. november 1-ig, ezt követően pedig negyedéves jelentéseket nyújt be minden negyedév végét követő egy hónapon belül.

A Bizottság ügyel arra, hogy ezekről a jelentésekről az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság tájékoztatást kapjon.

12. cikk

**Az intézkedések felülvizsgálata**

Az ebben a határozatban előírt intézkedéseket a járványügyi helyzet alakulása és bármilyen rendelkezésre álló új információ fényében felül kell vizsgálni.

13. cikk

**Hatályon kívül helyezés**

Az 2005/926/EK határozat hatályát veszti.

14. cikk

**Alkalmazhatóság**

Ez a határozat 2007. szeptember 24-étől 2008. március 31-éig alkalmazandó.

15. cikk

**Címzettek**

E határozat címzettje az Olasz Köztársaság.

Kelt Brüsszelben, 2007. szeptember 24-én.

a Bizottság részéről

Markos KYPRIANOU

a Bizottság tagja

## I. MELLÉKLET

## RENDKÍVÜLI VÉDŐOLTÁSI TÉRSÉG

**Veneto régió***Verona tartomány*

ALBAREDO D'ADIGE

ANGIARI

ARCOLE

BELFIORE

BONAVIGO

BOVOLONE

BUTTAPIETRA

CALDIERO

az A4 autópályától délre fekvő térség

CASALEONE

CASTEL D'AZZANO

CASTELNUOVO DEL GARDA

az A4 autópályától délre fekvő térség

CEREA

COLOGNA VENETA

COLOGNOLA AI COLLI

az A4 autópályától délre fekvő térség

CONCAMARISE

ERBÈ

GAZZO VERONESE

ISOLA DELLA SCALA

ISOLA RIZZA

LAVAGNO

az A4 autópályától délre fekvő térség

MINERBE

MONTEFORTE D'ALPONE

az A4 autópályától délre fekvő térség

MOZZECANE

NOGARA

NOGAROLE ROCCA

OPPEANO

PALÙ

PESCHIERA DEL GARDA

az A4 autópályától délre fekvő térség

POVEGLIANO VERONESE

PRESSANA

RONCO ALL'ADIGE

ROVERCHIARA

ROVEREDO DI GUÀ

SALIZZOLE

SAN BONIFACIO

az A4 autópályától délre fekvő térség

SAN GIOVANNI LUPATOTO

az A4 autópályától délre fekvő térség

SANGUINETTO

SAN MARTINO BUON ALBERGO

az A4 autópályától délre fekvő térség

SAN PIETRO DI MORUBIO

SOAVE

az A4 autópályától délre fekvő térség

SOMMACAMPAGNA

az A4 autópályától délre fekvő térség

SONA

az A4 autópályától délre fekvő térség

SORGÀ

TREVENUOLO

VALEGGIO SUL MINCIO  
VERONA  
VERONELLA  
VIGASIO  
VILLAFRANCA DI VERONA  
ZEVIO  
ZIMELLA

az A4 autópályától délre fekvő térség

### Lombardia régió

*Brescia tartomány*

ACQUAFREDDA  
ALFIANELLO  
BAGNOLO MELLA  
BASSANO BRESCIANO  
BORGOSATOLLO  
BRESCIA  
CALCINATO  
CALVISANO  
CAPRIANO DEL COLLE  
CARPENEDOLO  
CASTENEDOLO  
CIGOLE  
DELLO  
DESENZANO DEL GARDA  
FIESSE  
FLERO  
GAMBARA  
GHEDI  
GOTTOLENGO  
ISORELLA  
LENO  
LONATO  
MANERBIO  
MILZANO  
MONTICHIARI  
MONTIRONE  
OFFLAGA  
PAVONE DEL MELLA  
PONCARALE  
PONTEVICO  
POZZOLENGO  
PRALBOINO  
QUINZANO D'OGLIO  
REMEDELLO  
REZZATO  
SAN GERVASIO BRESCIANO  
SAN ZENO NAVIGLIO  
SENIGA  
VEROLANUOVA  
VEROLAVECCHIA  
VISANO

az A4 autópályától délre fekvő térség

az A4 autópályától délre fekvő térség

az A4 autópályától délre fekvő térség

az A4 autópályától délre fekvő térség

az A4 autópályától délre fekvő térség

az A4 autópályától délre fekvő térség

az A4 autópályától délre fekvő térség

*Mantova tartomány*

CASTIGLIONE DELLE STIVIERE

CAVRIANA

CERESARA

GOITO

GUIDIZZOLO

MARMIROLO

MEDOLE

MONZAMBANO

PONTI SUL MINCIO

ROVERBELLA

SOLFERINO

VOLTA MANTOVANA

\_\_\_\_\_



## II. MELLÉKLET

A 4., 5. ÉS 8. CIKKBEN EMLÍTETT, A MOZGÁSRA VONATKOZÓ MINTAVÉTELI ÉS VIZSGÁLATI ELJÁRÁSOK

**1. pont**

A baromfik 4. cikk (2) bekezdés szerinti vágóhídra szállítása előtt a hatósági állatorvos kötelezően elvégzi a következő vizsgálatokat:

- a) a gazdaság termelési és egészségügyi nyilvántartásainak ellenőrzése;
- b) valamennyi termelési egység klinikai vizsgálata, ideértve a termelési egység klinikai múltjának értékelését is, valamint a baromfi az indulás előtti 72 órán belül klinikai vizsgálata, különös figyelemmel a jelzőmadarakra;
- c) a következő minták összegyűjtése:
  - beoltott baromfi: 20 darab vérminta a megfelelő DIVA-próba elvégzése érdekében az indulás előtti 72 órán belül;
- d) a következő minták összegyűjtése, amennyiben az a), b) és c) pontokban említett ellenőrzések és klinikai vizsgálatok eredménye nem kielégítő:
  - jelzőmadaraktól: 20 darab légcsőből/garatból vett tamponminta és 20 darab kloákából vett tamponminta, valamint 20 darab vérminta, a hemagglutináció-gátlási próbával (HI) végzett szerológiai vizsgálat elvégzése érdekében az indulás előtti 72 órán belül.

**2. pont**

Az 5. és 8. cikkben említett keltetőtojások és étkezési tojások első szállítása előtt, és azt követően legalább 30 naponként, a hatósági állatorvos kötelezően elvégzi a következő vizsgálatokat:

- a) valamennyi termelési egység szülőállományának vagy tojó baromfiainak klinikai vizsgálata, ideértve a termelési egység klinikai múltjának értékelését is, valamint az állományokban található jelzőmadarak klinikai vizsgálata;
- b) 10 darab vérminta vétele a jelzőmadaraktól. Amennyiben szükséges, 20 darab vérminta vétele az iIFA-teszt elvégzéséhez.

---

**A BIZOTTSÁG HATÁROZATA****(2007. október 2.)****a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló 850/2004/EK parlamenti és tanácsi rendelet értelmében szolgáltatandó adatok és információk közös formátumának kialakításáról***(az értesítés a C(2007) 4409. számú dokumentummal történt)*

(2007/639/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

**1. cikk**

tekintettel a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról és a 79/117/EGK irányelv módosításáról szóló, 2004. április 29-i 850/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 12. cikke (4) bekezdésére,

A tagállamok a 850/2004/EK rendelet 12. cikke (1), (2) és (3) bekezdésének rendelkezése szerinti adatokat és információkat az e határozat mellékletében meghatározott formátumban juttatják el a Bizottsághoz.

mivel:

**2. cikk**

- (1) A 850/2004/EK rendelet 12. cikke előírja, hogy a tagállamok rendszeres időközönként adatokat és információkat szolgáltatassanak a Bizottság részére.
- (2) Közös formátumot kell megállapítani ezen adatok és információk közlésére.
- (3) Az ebben a határozatban foglalt rendelkezések összhangban vannak a 67/548/EGK tanácsi irányelv <sup>(2)</sup> 29. cikke által létrehozott bizottság véleményével,

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2007. október 2-án.

*a Bizottság részéről*

Stavros DIMAS

*a Bizottság tagja*

<sup>(1)</sup> HL L 158., 2004.4.30., 7. o.

<sup>(2)</sup> HL 196., 1967.8.16., 1. o. A legutóbb a 2006/121/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvél (HL L 396., 2006.12.30., 850. o.) módosított irányelv.

## MELLÉKLET

**A környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló 850/2004/EK rendelet 12. cikke szerinti információ- és adatszolgáltatáshoz használandó űrlap****A. Éves jelentés a gyártás és a forgalomba hozatal ellenőrzéséről (12. cikk, (2) bekezdés)***I. szakasz: általános információk*

1. Tagállam:
2. A kapcsolattartó tisztviselő neve és beosztása:
3. Az intézmény teljes neve:
4. Levelezési cím:
5. Telefonszám:
6. Faxszám:
7. E-mail cím:
8. A jelentés dátuma (éééé/hh/nn):

*II. szakasz: a gyártás és a forgalomba hozatal ellenőrzése*

1. A 850/2004/EK rendelet I. vagy II. mellékletében (a továbbiakban: I. vagy II. melléklet) felsorolt anyagok gyártása
  - 1.1. A jelentés tárgyéve:
  - 1.2. Gyártottak az Ön tagállamában a jelentés tárgyidőszakában olyan vegyi anyagot, amely szerepel az I. vagy a II. mellékletben? (Igen/Nem)
    - 1.2.1. Ha az 1.2. pont alatti kérdésre igennel válaszolt, adja meg az anyag(ok) nevét és a gyártott mennyiség(ek)et (kg-ban)!
  2. Az I. vagy II. mellékletben felsorolt anyagok forgalomba hozatala
    - 2.1. A jelentés tárgyéve:
    - 2.2. Forgalomba hoztak vagy exportáltak az Ön tagállamában a jelentés tárgyidőszakában olyan vegyi anyagot, amely szerepel az I. vagy a II. mellékletben? (Igen/Nem)
      - 2.2.1. Ha a 2.2. pont alatti kérdésre igennel válaszolt, adja meg az anyag(ok) nevét és a gyártott mennyiség(ek)et (kg-ban)! Export vagy import esetén nevezze meg az exportáló vagy importáló országo(ka)!

**B. Háromévenkénti jelentés a 850/2004/EK rendelet alkalmazásáról (12. cikk, (1) és (3) bekezdés)***I. szakasz: általános információk*

1. Tagállam:
2. A kapcsolattartó tisztviselő neve és beosztása:
3. Az intézmény teljes neve:
4. Levelezési cím:
5. Telefonszám:
6. Faxszám:
7. E-mail cím:
8. A jelentés dátuma (éééé/hh/nn):

*II. szakasz: készletek*

1. Rendelkezik az Ön tagállama az I. vagy a II. mellékletében felsorolt anyagok valamelyikéből olyan készletekkel, amelyek felhasználása engedélyezett? (Igen/Nem)
  - 1.1. Ha az 1. pont alatti kérdésre igennel válaszolt, adja meg az anyag(ok) nevét! Minden egyes anyag esetében adja meg készletenként az azonosítás évét, az illető anyag jellegét, töménységét (% vagy mg/kg), mennyiségét (kg), a tárolás helyét, és ismertesse a kezelésével kapcsolatos intézkedéseket!
2. Rendelkezik az Ön tagállama az I. vagy a II. mellékletében felsorolt anyagok valamelyikéből olyan készletekkel, amelyek felhasználása nem engedélyezett? (Igen/Nem)
  - 2.1. Ha a 2. pont alatti kérdésre igennel válaszolt, adja meg az anyag(ok) nevét! Minden egyes anyag esetében adja meg készletenként az azonosítás évét, az illető anyag jellegét, töménységét (% vagy mg/kg), mennyiségét (kg), a tárolás helyét, és ismertesse a kezelésével kapcsolatos intézkedéseket!

*III. szakasz: a kibocsátás csökkentése, minimalizálása, illetve megszüntetése*

1. Dolgozott ki az Ön tagállama cselekvési tervet a 850/2004/EK rendelet III. mellékletében (a továbbiakban: III. melléklet) felsorolt anyagok tekintetében? (Igen/Nem)
  - 1.1. Ha az 1. pont alatti kérdésre nemmel válaszolt, indokolja meg, hogy miért nem!
  - 1.2. Ha az 1. pont alatti kérdésre igennel válaszolt, adja meg azon anyag(ok) nevét, amellyel (amelyekkel) kapcsolatban kibocsátási adatokkal rendelkezik! Minden egyes anyag esetében tüntesse fel, melyik elem tekintetében (föld, víz, levegő) állnak rendelkezésre kibocsátási adatok! Az egyes elemekre nézve a kibocsátás mennyiségét g TEQ/évben (WHO-TEF <sup>(1)</sup> 2005) vagy kg/évben adja meg!
2. Dolgozott ki az Ön tagállama intézkedéseket a III. mellékletben felsorolt anyagok forrásainak azonosítására? (Igen/Nem)
  - 2.1. Ha a 2. pont alatti kérdésre igennel válaszolt, ismertesse a kidolgozott intézkedéseket!
3. Dolgozott ki az Ön tagállama intézkedéseket a III. mellékletben felsorolt anyagok forrásainak jellemzésére? (Igen/Nem)
  - 3.1. Ha a 3. pont alatti kérdésre igennel válaszolt, ismertesse a kidolgozott intézkedéseket!
4. Dolgozott ki az Ön tagállama intézkedéseket a III. mellékletben felsorolt anyagok forrásainak minimalizására? (Igen/Nem)
  - 4.1. Ha a 4. pont alatti kérdésre igennel válaszolt, ismertesse a kidolgozott intézkedéseket!

*IV. szakasz: intézkedési tervek*

1. Dolgozott ki az Ön tagállama nemzeti intézkedési tervet a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló stockholmi egyezmény 7. cikkével összhangban? (Igen/Nem)
  - 1.1. Ha az 1. pont alatti kérdésre nemmel válaszolt, indokolja meg, hogy miért nem!
  - 1.2. Ha az 1. pont alatti kérdésre igennel válaszolt, tüntesse fel a nemzeti intézkedési tervnek a stockholmi egyezmény titkárságával, a Bizottsággal és a többi tagállammal való közlésének időpontját (időpontjait!)
    - 1.2.1. Lehetőséget kapott a nyilvánosság arra, hogy kellő időben és hatékonyan részt vegyen a nemzeti intézkedési terv kidolgozásában? (Igen/Nem)

(<sup>1</sup>) Egészségügyi Világszervezet, poliklórozott dibenzo-p-dioxinokra és dibenzo-furánokra, valamint koplánáris poliklórozott bifénilekre vonatkozó toxikus egyenérték együttható értékek.

1.2.1.1. Ha az 1.2.1. pont alatti kérdésre nemmel válaszolt, indokolja meg, hogy miért nem!

1.2.1.2. Ha az 1.2.1. pont alatti kérdésre igennel válaszolt, ismertesse röviden az eljárás módját!

*V. szakasz: monitoring*

1. Létrehozott az Ön tagállama a környezetben megtalálható dioxinokkal, furánokkal és PCB-kkel kapcsolatos monitoring programot? (Igen/Nem)

1.1. Ha az 1. pont alatti kérdésre nemmel válaszolt, indokolja meg, hogy miért nem!

1.2. Ha az 1. pont alatti kérdésre igennel válaszolt, adja meg azon anyag(ok) nevét, amellyel (amelyekkel) kapcsolatban rendelkezik monitoringadatokkal! Minden egyes anyag és monitoringprogram esetében adja meg a monitoringprogram időtartamát és célkitűzéseit, a mintavétel jellegét (pl. szűrőpróba, véletlenszerű, ismert értékeken alapuló), földrajzi helyét, az alkalmazott elemzési módszert, az elemet (föld, víz, levegő), amelyből az anyag-mintát vették, a megállapított értékeket (átlag, közepes, maximum, minimum érték, minták száma), és hogy miként jutott ezekhez az adatokhoz!

*VI. szakasz: információcsere*

1. Kialakított az Ön tagállama információcsere szolgáló mechanizmust? (Igen/Nem)

1.1. Ha az 1. pont alatti kérdésre nemmel válaszolt, indokolja meg, hogy miért nem!

1.2. Ha az 1. pont alatti kérdésre igennel válaszolt, és az információcsere szolgáló mechanizmus nem része a nemzeti intézkedési tervnek, ismertesse a mechanizmust!

2. Hozott az Ön tagállama valamilyen intézkedést a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokkal kapcsolatos tudatosságot fokozó programok előmozdítására és segítésére? (Igen/Nem)

2.1. Ha a 2. pont alatti kérdésre nemmel válaszolt, indokolja meg, hogy miért nem!

2.2. Ha a 2. pont alatti kérdésre igennel válaszolt, ismertesse a hozott intézkedéseket!

3. Hozott az Ön tagállama valamilyen intézkedést a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokkal kapcsolatos nyilvános információk nyújtásának előmozdítására és segítésére?

3.1. Ha a 3. pont alatti kérdésre nemmel válaszolt, indokolja meg, hogy miért nem!

3.2. Ha a 3. pont alatti kérdésre igennel válaszolt, ismertesse a hozott intézkedéseket!

4. Hozott az Ön tagállama valamilyen intézkedést munkások, tudósok, oktatók, szakemberek és vezetők képzésének előmozdítására és segítésére a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagok tekintetében?

4.1. Ha a 4. pont alatti kérdésre nemmel válaszolt, indokolja meg, hogy miért nem!

4.2. Ha a 4. pont alatti kérdésre igennel válaszolt, ismertesse a hozott intézkedéseket!

*VII. szakasz: műszaki segítségnyújtás*

1. Nyújtott az Ön tagállama más ország(ok)nak műszaki vagy pénzügyi támogatást a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló stockholmi egyezményből fakadó kötelezettségeik maradéktalan teljesítéséhez szükséges képessége (képességük) fejlesztésére és erősítésére? (Igen/Nem)

1.1. Ha az 1. pont alatti kérdésre nemmel válaszolt, indokolja meg, hogy miért nem!

1.2. Ha az 1. pont alatti kérdésre igennel válaszolt, adja meg az ország(ok) nevét és a segítségnyújtás jellegét!

*VIII. szakasz: szankciók*

1. Szankciók
    - 1.1. Miként állapította meg az Ön tagállama a 850/2004/EK rendelet rendelkezéseinek megsértése esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozó szabályokat?
    - 1.2. Milyen intézkedéseket hoztak a szankciókkal kapcsolatos szabályok betartásának biztosítására?
  2. Jogsértési eljárás
    - 2.1. Kezdeményezett-e az Ön tagállama jogsértési eljárást a 850/2004/EK rendelet rendelkezéseinek megsértése miatt? (Igen/Nem)
    - 2.2. Ha a 2.1. pont alatti kérdésre igennel válaszolt, adja meg, hogy mely cikket sértették meg, és ismertesse röviden a jogsértést és a kiszabott szankciót!
-

**HELYESBÍTÉSEK**

**Helyesbítés a kozmetikai termékekről szóló 76/768/EGK tanácsi irányelv II. és III. mellékletének a műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítása céljából való módosításáról szóló, 2007. augusztus 29-i 2007/54/EK bizottsági irányelvhez**

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 226., 2007. augusztus 30.)

A 27. oldalon, a mellékletben, a 2. a) pont helyesen:

„a) Az 1. rész a következőképpen módosul:

- i. a 8. hivatkozási számnál a b oszlopban a „p-Fenilén-diamin, N-helyettesített származékai és sói; o-Feniléndiamin N-helyettesített származékai <sup>(3)</sup> az e mellékletben máshol felsorolt származékok kivételével” szöveg helyébe a következő szöveg lép: „p-Fenilén-diamin, N-helyettesített származékai és sói; o-Fenilén-diamin N-helyettesített származékai <sup>(3)</sup> az e mellékletben és a II. melléklet 1309., 1311. és 1312. hivatkozási számai alatt felsorolt származékok kivételével”;
  - ii. a 9. hivatkozási számnál a b oszlopban „A metil-fenilén-diaminok, ezek N-helyettesített származékai és sói <sup>(1)</sup> a II. melléklet 364. sorszáma alatt található anyag kivételével” szöveg helyébe a következő lép: „A metil-feniléndiaminok, ezek N-helyettesített származékai és sói <sup>(1)</sup> a II. melléklet 364., 1310. és 1313. sorszáma alatt található anyagok kivételével.”
-